

**SILLAS DE RUEDAS PARA LA PLAYA:** Disponibles para los visitantes sin ningún costo. Para obtener una silla de ruedas, presente una identificación con fotografía en el quiosco a la entrada del campamento. La silla de ruedas se ubica en el lote de uso diario de Cardiff Reef. La silla de ruedas para la playa se entrega por orden de llegada y solo hay una disponible.

**CENTRO DE FOGATAS:** El centro de fogatas de San Elijo está disponible para eventos grupales. Se aplican tarifas y restricciones. Para solicitudes para eventos y obtener información, envíe un correo electrónico a [sd.specialevents@parks.ca.gov](mailto:sd.specialevents@parks.ca.gov).

**PROGRAMAS EDUCATIVOS:** A su llegada, consulte el tablero de bienvenida para conocer las actualizaciones del programa diario. Los horarios del programa semanal se publican cerca de las máquinas de fichas para las regaderas. Las opciones de actividades autoguiadas se pueden recoger en el quiosco de registro. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a: [sandiego.interp@parks.ca.gov](mailto:sandiego.interp@parks.ca.gov).

**SALVAVIDAS:** Además de los salvavidas móviles, las torres de salvavidas a menudo cuentan con personal durante el verano. En primavera y otoño, el personal de las torres es limitado, y en invierno, las torres no cuentan con personal. Antes de nadar, pregunte por las condiciones y seguridad de la playa.

#### **SWAMI'S STATE MARINE CONSERVATION AREA:**

Swami's State Marine Conservation Area es el área marina protegida más grande de San Diego. Los visitantes de esta playa deben dejar lo que encuentren en su sitio, puesto que las piedras, conchas, animales y objetos naturales están protegidos. Durante las visitas cuando la marea está baja, recuerde seguir las buenas normas de comportamiento en las pozas marinas. A menos que se publique lo contrario, la recreación sin consumo está permitida. La recreación con consumo permitida incluye la pesca recreativa con anzuelo y sedal desde la costa y la pesca submarina de lubina blanca y peces pelágicos. Esta información no reemplaza la disposición normativa oficial que se encuentra en el Título 14, sección 632 del Código de Regulaciones de California, incluidos los permisos y restricciones comerciales.



**CONSEJOS DE SEGURIDAD EN EL OCÉANO** Esté siempre atento al oleaje: Grandes olas pueden golpear la costa sin previo aviso y pueden romper más arriba en la playa que las olas normales. Pueden derribar tanto a niños como a adultos y arrastrarlos al mar.

**Tenga cuidado con el retroceso del mar en las playas escarpadas:** Incluso las olas normales pueden crear una corriente peligrosa de agua que puede tirarlo y arrastrarlo al océano.

**No se tire de clavado al mar:** Los clavadistas pueden golpearse con rocas ocultas en el fondo poco profundo, ocasionando parálisis o muerte.

**PERMANEZCA SEGURO EN LA PLAYA:** El océano puede ser peligroso en cualquier época del año y en cualquier lugar. Cada año, la gente se ahoga porque no entiende los peligros que representan el poder y la fuerza del océano. ¡Aprenda a nadar antes de ir al mar y nunca nade solo! No le dé la espalda al océano.

**CORRIENTES DE RETORNO:** Una corriente de retorno es un canal de agua que se aparta de la costa. Las corrientes de retorno, que son bastante comunes, generalmente se forman en las rupturas de los bancos de arena y cerca de estructuras como muelles.

Una corriente de retorno puede ser muy estrecha o superior a 50 yardas (46 metros) de ancho. Pueden aumentar rápidamente su velocidad y, por lo tanto, el riesgo que suponen para los nadadores y vadeadores puede cambiar de un momento a otro.

La velocidad promedio de una corriente de retorno es de 1 a 2 pies (de 30 a 60 centímetros) por segundo, pero se ha comprobado que puede ser de hasta 8 pies (2.5 metros) por segundo, ¡más rápidas que un nadador olímpico!

Las corrientes de retorno pueden arrastrar al mar incluso al nadador más fuerte, en ocasiones más allá de la zona de rompientes y, a veces, hasta cientos de metros lejos de la orilla.

Si se ve atrapado por una corriente de retorno, lo primero que debe hacer es mantener la calma y no tratar de pelear contra la corriente; ya que esta le ganará. En su lugar, nade en dirección paralela a la costa para escapar de la corriente. Cuando salga de la corriente, aléjese de ella nadando en ángulo hacia la orilla.



# San Elijo State Beach

2050 South Coast Hwy 101 • Cardiff, CA 92007

760-753-5091 • [parks.ca.gov/SanElijo](http://parks.ca.gov/SanElijo)

CAMPAMENTO TIERRA ADENTRO \$50  
SITIO CON CONEXIÓN TIERRA ADENTRO \$75

CAMPAMENTO A LA ORILLA DEL OCÉANO \$70  
SITIO CON CONEXIÓN A LA ORILLA DEL OCÉANO \$95

GRUNION RUN GROUP CAMPSITE CON CONEXIÓN \$520

Este popular campamento frente al mar se ubica entre Encinitas y Solana Beach, 25 millas (40 km) al norte de San Diego. Las escaleras llevan a la playa.

**TARIFAS DEL PARQUE:** Deben pagarse al ingresar al parque. Regístrese en línea a través del sitio web a continuación si la estación de la entrada está cerrada. La tarifa del campamento cubre un vehículo y un remolque legalmente remolcado o un vehículo de remolque.

**OCUPACIÓN:** Solo ocho personas y tres vehículos con licencia por sitio estándar. Solo dos vehículos por sitio con conexión. No se permite ningún tipo de equipo en las áreas verdes.

**ESTACIONAMIENTO DE VEHÍCULOS:** El segundo y tercer vehículo pagan \$15 adicionales por noche a la entrada. Los vehículos se deben estacionar dentro de un campamento asignado, no en el camino, en las áreas verdes ni más allá del número de campamento. Hay estacionamiento adicional para vehículos en el lote norte de uso diario de San Elijo, ubicado justo al norte del campamento. Las tarifas se pagan en la máquina de pago automática o con código QR, y está disponible la opción de pago al día siguiente.

**CASAS MÓVILES Y REMOLQUES:** Límite de 35 pies (11 metros) en sitios sin conexión, límite de 24 pies (7 metros) en sitios con conexión.

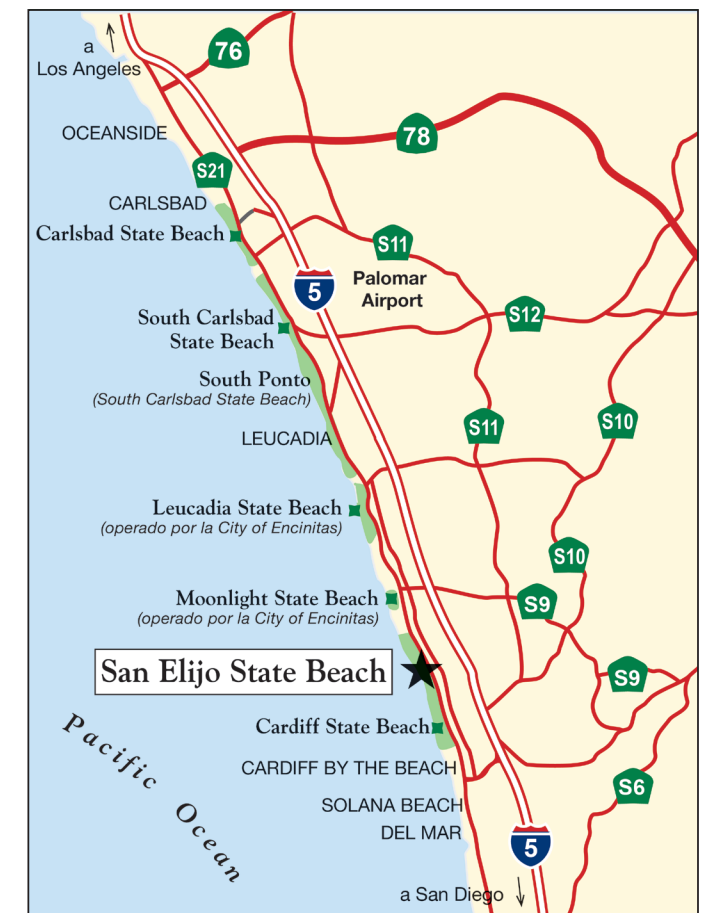
**LÍMITE DE ESTANCIA POR TEMPORADA:** En temporada alta (de marzo a noviembre), el límite es de 7 noches consecutivas para los campistas y su equipo. Durante la temporada baja (de diciembre a febrero), el límite es de 14 noches consecutivas para los campistas y su equipo. Los campistas y su equipo deben salir del parque durante 48 horas antes de que puedan regresar para quedarse noches adicionales. La estancia máxima es de 30 días al año por unidad de parque.

**HORA DE SALIDA:** Mediodía. Le agradecemos que deje el sitio limpio y a la hora señalada. Hora de entrada: 2 p. m. Sin excepciones.

**SITIOS CON CONEXIONES:** Estos sitios incluyen conexiones eléctricas, de agua y drenaje. Máximo dos vehículos con licencia. Solo los vehículos recreativos

(recreational vehicles, RV) (casas móviles, remolques, camionetas, etc.) pueden utilizar los servicios. Se cobrará una tarifa adicional por el uso de la estación de basura que está disponible para todos los campistas.

**RENTA DE REMOLQUES:** Solo se pueden entregar e instalar remolques de compañías concesionarias aprobadas. No se permite que otros vendedores de RV hagan entregas de RV en el terreno del campamento. Para obtener más información, visite [parks.ca.gov/SanElijo](http://parks.ca.gov/SanElijo).



**RESERVACIONES DEL CAMPAMENTO:** 800-444-7275 (711, servicio de retransmisión TTY) o [ReserveCalifornia.com](http://ReserveCalifornia.com).  
**CALIFORNIA STATE PARKS SUPPORTS APOYA LA IGUALDAD DE ACCESO:** Esta publicación está disponible en formatos alternativos; comuníquese al 760-720-7001. Para obtener información sobre las funciones de accesibilidad, visite: [parks.ca.gov/AccessibleFeatures](http://parks.ca.gov/AccessibleFeatures).

**CAMPAMENTO GRUPAL DE GRUNION RUN:** Este sitio puede alojar hasta 40 personas y 10 vehículos. Se pueden estacionar dos vehículos dentro de los límites del campamento, los otros deben hacerlo en el estacionamiento adyacente.

**LÍMITE DE VELOCIDAD:** El límite de velocidad es de 15 mph (24 km/h). Maneje despacio y sea razonable; hay niños jugando.

**MASCOTAS Y PERROS:** A excepción de los animales de servicio, se prohíbe que los perros entren a la playa. Las mascotas deben estar agarradas con una correa de una longitud máxima de 6 pies (1.80 metros) y bajo control físico en todo momento. Durante la noche, las mascotas y perros deben permanecer confinados en el vehículo o la tienda de campaña. No se permiten animales ruidosos o agresivos. Limpiar los desechos de las mascotas es responsabilidad del dueño. Solo se permite la presencia de perros al sur de la torre de salvavidas 16 siempre que traigan correa.

**FOGATAS Y LEÑA:** Está permitido encender fogatas únicamente en las hogueras del campamento. En las playas, solo se permiten fogatas encendidas con gas propano o butano, con una separación de 6 pulgadas (15 cm) de la arena. No se permiten fogatas prendidas con leña. No deje las fogatas sin supervisión. No queme palés ni madera tratada. La leña se vende en las máquinas de autoservicio ubicadas junto a los

baños. Pague con código QR.

**PLANTAS:** Todas las plantas están protegidas. No corte las plantas ni cuelgue ningún objeto en ellas. No dañe la berma ni los acantilados, ni coloque equipo en las plantas entre los campamentos.

**GENERADORES:** Únicamente de 10 a.m. a 8 p.m.

**HORARIO DE SILENCIO:** De 10 p.m. a 6 a.m. Tenga consideración, sin importar la hora.

**RUIDO:** Las radios y otros dispositivos de sonido no deben ser audibles más allá del área inmediata del campamento, sin importar la hora.

**VISITANTES:** Los invitados no registrados deben salir entre las 10 p. m. y las 6 a.m. (horario de silencio).

**TOQUE DE QUEDA:** Todos los visitantes menores de 18 años deben estar en su campamento entre las 10 p.m. y las 6 a.m.

**ALCOHOL:** NO se permiten envases de vidrio ni alcohol en la playa ni más allá de su campamento.

**CAMIONETAS:** Los pasajeros no deben viajar en las cajas de las camionetas pick-up (incluidos los remolques). Se aplican las leyes del Código Vehicular de California (California Vehicle Code, CVC). El uso del cinturón de seguridad es obligatorio.

**ADVERTENCIA CONTRA ROBOS:** Mantenga sus vehículos cerrados con llave y los objetos de valor

fuera de vista. Reporte cualquier actividad sospechosa al personal del campamento.

**BICICLETAS:** Pueden circular únicamente en senderos pavimentados. Los ciclistas menores de 18 años deben usar un casco. Las bicicletas que se usen en la noche deben tener faro. Conduzca con prudencia.

**PATINETES ELÉCTRICOS:** Los usuarios deben tener licencia de conducir o un permiso para circular. El uso de casco es obligatorio (párrafo 21235 del CVC).

**SUSTANCIAS:** NO se pueden esparcir en el suelo Ajax, Comet, tierra de diatomeas, etc. Estos artículos envenenan las plantas aledañas y la vida marina, y pueden ser dañinos para los humanos.

**ARDILLAS Y VIDA SILVESTRE:** Para evitar enfermedades, sobrepoblación y daño a la propiedad, no alimente a la fauna silvestre.

**BASURA:** Únicamente basura doméstica. Deseche sus artículos voluminosos (sillas, alfombras, etc.) en casa.

**RECICLAJE:** Se proporcionan contenedores de reciclaje para latas de aluminio y botellas de plástico.

**COMPOSTA:** Se proporcionan contenedores de composta ecológica para materiales orgánicos, incluidos desechos de papel, fruta y verduras. Queda prohibido tirar basura, plástico o metales.

**ESTACIONAMIENTO ADA ACCESIBLE:** Todos los vehículos registrados en el campamento se deben estacionar dentro de los límites del campamento. El estacionamiento que cumple con la Americans with Disabilities Act (ADA) en los edificios de baños y duchas es para uso exclusivo de los baños y duchas.

**CAMPAMENTO CON ACCESO CONFORME A LA ADA:** Hay pases de descuento por discapacidad disponibles para obtener tarifas con descuento. El titular del pase ADA o del pase de descuento por discapacidad (Disabled Discount Pass, DDP) debe ser el primer campista en registrarse.

Su número de sitio \_\_\_\_\_

### Simbología

##	Campamento Accesible
♿	Característica Accesible
☀	Centro del Campamento
CH	Sede del Campamento
🏠	Oficina del Campamento
⚠	Campamento: Para Grupos
HAB	Campamento: Senderismo y Ciclismo
🚒	Torre de Salvavidas
🏞	Mirador
🚫🐕	No Se Admiten Perros
P	Estacionamiento
🚻	Baños
🚚	Camino
🚐	Estación de Saneamiento para RV
🚶	Entrada Peatonal
🚰	Tomas de Agua

© 2009 California State Parks (Rev. 2025)



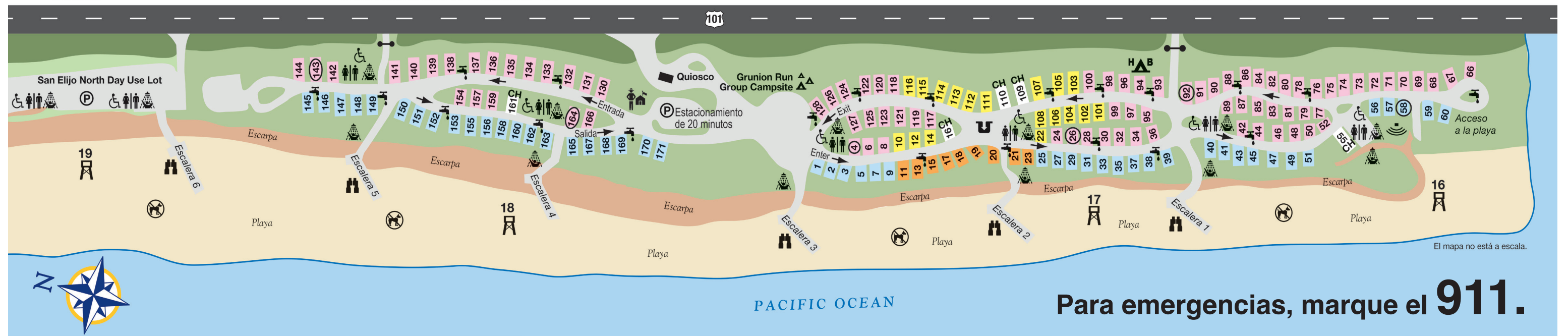
# San Elijo State Beach Campground

← a Encinitas

CAMPAMENTOS DEL NORTE 130-171

CAMPAMENTOS DEL SUR 1-128

a Solana Beach →



El mapa no está a escala.

PACIFIC OCEAN

Para emergencias, marque el **911.**

**SITIO SIN CONEXIÓN TIERRA ADENTRO**  
6, 8, 24, 28, 30, 32, 34, 36, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 66-91, 93-100, 117-128, 130-142, 144, 154, 157, 159, 166

**SITIO SIN CONEXIÓN A LA ORILLA DEL OCEANO**  
1-3, 5, 7, 9, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37-41, 43, 45, 47, 49, 51, 56, 57, 59, 60, 145-153, 155, 156, 158, 160, 162, 163, 165, 167-171

**SITIO CON CONEXIÓN TIERRA ADENTRO**  
10, 12, 14, 22, 101-108, 111-116

**SITIO CON CONEXIÓN A LA ORILLA DEL OCEANO**  
11, 13, 15, 17-21, 23

**SITIO ACCESIBLE PAVIMENTADO (SIN CONEXIÓN)**  
4, 26, 58, 92, 143, 164

**SEDE DEL CAMPAMENTO**  
16, 55, 109, 110, 161

**SENDERISMO Y CICLISMO**  
94